

Súd: Okresný súd Dolný Kubín
Spisová značka: 6C/142/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5412203876
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 11. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Veselá
ECLI: ECLI:SK:OSDK:2012:5412203876.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dolný Kubín samosudkyňou JUDr. Janou Veselou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom v Bratislave, Metodova 8, IČO: 35 697 270, proti odporkyni: L. T., rod. Ž., nar. XX.XX.XXXX, bytom C. P., H. Č.. XXXX/X, v konaní o zaplatenie 387,53 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

. Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 148,53 eur s 9% úrokom z omeškania ročne od 25.01.2011 do zaplatenia a náhradu škody 34,70 eur s 8,75% úrokom z omeškania ročne od 09.11.2012 do zaplatenia, to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšnej časti súd návrh **z a m i e t a** .

III. Odporkyni sa náhrada trov konania **n e p r i z n á v a** .

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom, doručeným tunajšiemu súdu dňa 04.09.2012, navrhovateľ žiadal, aby súd zaviazal odporkyňu na zaplatenie sumy 387,53 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy od 25.01.2011 do zaplatenia. Súčasne žiadal aj na náhradu trov konania, to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ je právnická osoba zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka číslo 1142/B, ktorá s odporkyňou dňa 18.05.2005 uzavrela Zmluvu č. I. a dňa 22.07.2010 Zmluvu č. I. (ďalej len Zmluva), ktorých neoddeliteľnou súčasťou boli Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv navrhovateľ vypožičal odporkyni 2 ks SIM karty, ktorá umožňovala odporkyni využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM karte bolo pridelené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX. V snahe predísť procesnej neistote, pri posudzovaní nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, v časti zmluvnej pokuty vo výške 497,91 eur s tým, že ustanovenie Dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie bolo v inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka Rozsudkom Krajského súdu Prešov so sp.zn. 6Co/91/2011 a v súlade s ustanovením § 53a Občianskeho zákonníka je tak navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky a v kontexte s ustanovením článku 3 bod 3.7 Dodatku sa navrhovateľ týmto návrhom na začatie konania v súlade s vyššie uvedeným domáha nároku vo výške škody voči odporkyni, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredané mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenia Sony Ericsson W580i, a to vo výške 239,- eur 9(ďalej len „škoda“). Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu /telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou (ďalej len „výsledná suma“), t.z. predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporkyňa navrhovateľovi

spôsobil tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Uvedená zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle Dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia Zmluvy, ktorá by navrhovateľovi prípadne mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, avšak odporkyňa si svoju základnú povinnosť (t.j. zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje splatné záväzky) nespĺnila. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom privodiť odporkyňu neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti odporkyne a ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradzovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku odporkyne. Po právoplatnosti vyššie uvedeného rozsudku navrhovateľ ustanovenia Zmluvy (konkrétne Dodatku), ktoré mu súdne rozhodnutie vytykalo dal do súladu so zákonom a týmto súdnym rozhodnutím. Odporkyňa v Dodatku čl. 3 bod 3.7 vyhlásila, že si je vedomá, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je jej predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporkyňa zaviazala užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia). Okrem škody za akciový telefón/telekomunikačné zariadenie, navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM-kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Z dôvodu náročnosti dokazovania iných škôd odlišných od škody za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie boli v minulosti dohadované paušalizované zmluvné pokuty. Odporkyňa riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb vo výške 148,53 eur vyfakturovaných v období 15.08.2010-15.11.2010. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 10.01.2011 oznámil odporkyňu sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenie, vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Odporkyňa na pokus o pokonávku nereagovala žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky za poskytnuté služby. Navrhovateľ si uplatňuje úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami článok 11, bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 25.01.2011. Z vyššie uvedeného dôvodu si navrhovateľ voči odporkyňu uplatňuje okrem sumy za neuhradené služby vo výške 148,53 eur aj nárok na zaplatenie sumy 239,- eur, ktorý si navrhovateľ v tomto konaní uplatňuje vo výške škody v súlade s ustanovením čl. 3 bod 3.7. Dodatku, ktorá podľa názoru navrhovateľa navrhovateľovi preukázateľne vznikla.

Odporkyňa sa k žalobnému návrhu, ktorý jej bol doručený dňa 08.11.2012 spolu s prílohami a predvolaním na pojednávanie na deň 26.11.2012, písomne nevyjadrila. Na pojednávania sa odporkyňa nedostavila a nežiadala o odročenie pojednávania. Navrhovateľ súhlasil, aby súd konal v jeho neprítomnosti. V nadväznosti na uvedené súd vo veci dňa 26.11.2012 vykonal pojednávanie v neprítomnosti účastníkov konania a po vykonaní dokazovania, ktoré spočívalo v oboznámení sa s listinnými dokladmi, ktoré do spisu predložil navrhovateľ (č.l. 5 až 32 spisu), súd o veci rozhodol.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že účastníci konania uzavreli dňa 18.11.2005 zmluvu o pripojení č. I., ku ktorej dňa 30.04.2008 uzavreli dodatok (ďalej len ako „zmluva 1“ a dodatok 1“). Predmetom zmluvy bola dohoda ohľadne zvoleného účastníckeho programu (Paušál 90+SMS) a služieb CLIP, Orange World Mini Zvýhodnené čísla a pridelené telefónne číslo bolo XXXXXXXXXX. Predmetom dodatku bola dohoda o zmene účastníckeho programu na P100 XXL a tiež kúpa a predaj mobilného telefónu zn. Sony Ericsson W580i so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jej spotrebiteľskej ceny) s DPH vo výške 790,- Sk (č.l. 1.2 dodatku). V čl. 2.3 dodatku bola dohodnutá doba viazanosti 24 mesiacov, na obdobie ktorej bolo v čl. 2.5 dodatku pre prípad porušenia zmluvných povinností odporkyňou, uvedených v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä, ale nielen, nezaplatenie splatnej ceny za služby) dohodnutá zmluvná pokuta vo výške 15.000,- Sk. Na základe vykonaného dokazovania mal súd súčasne preukázané, že účastníci konania dňa 22.07.2010 uzavreli aj zmluvu o pripojení č. A5121335 (ďalej len ako „Zmluva 2“). Predmetom zmluvy

bola dohoda ohľadne zvoleného účastníckeho programu (Internet na doma Štart) a služieb: blokovanie hovorov na ATX do 1,- eur a nad 1,- eur. Pridelené telefónne číslo bolo XXXXXXXXXX. Ako vyplýva z listinných dokladov na č.l. 8 a 18 spisu telefónna stanica XXXXXXXXXX bola opakovane odpojená a znovupripojená, čím došlo k predĺženiu doby viazanosti z pôvodnej doby viazanosti do 30.04.2010 na novú dobu viazanosti do 24.01.2011.

Odporkyňa nezaplatila ceny služieb, ktoré jej boli vyúčtované faktúrou č. 8042245462 splatnou 10.09.2010 v sume 56,91 eur (mesačný poplatok za obdobie od 13.08.2010 do 12.09.2010, SMS, hovorné), faktúrou č. 8042774777, splatnou 29.09.2010 v sume 19,47 eur (mesačné poplatky Internet na doma za obdobie od 13.09.2010 do 12.10.2010, SMS, hovorné, odblokovanie SIM karty dňa 08.09.2010), faktúrou č. 8042774776, splatnou 29.09.2010 v sume 25,24 eur (mesačný poplatok P100XXL, za obdobie od 13.09.2010 do 12.10.2010 a SMS), faktúrou č.1008152535 splatnou dňa 29.10.2010 v sume 1,33 eur (upomienka), faktúrou č. 8043305546 splatnou dňa 29.10.2010 v sume 15,95 eur (mesačný poplatok Internet na doma za obdobie od 13.10.2010 do 12.11.2010), faktúrou č. 8043305545 splatnou dňa 29.10.2010 v sume 21,73 eur (mesačný poplatok P100 XXL), faktúrou č. 8043839303 splatnou dňa 29.11.2010 v sume 3,95 eur (odpojenie t.č. 0915854516 dňa 20.10.2010) a faktúrou č. 8043839304 splatnou v sume 3,95 eur (odpojenie t.č. 0917844502 dňa 20.10.2010).

Dňa 10.01.2011 navrhovateľ vyhotovil list označený ako „pokus o pokonávku“, ktorým odporkyňu vyzval na zaplatenie vyššie uvedených faktúr v celkovej sume 148,53 eur v lehote do 24.01.2011. Súčasne ju vyzval, aby v tejto lehote zaplatil aj zmluvnú pokutu vo výške 497,91 eur (č.l. 19 spisu). Ako vyplýva z kópie doručky, pripojenej k návrhu (č.l. 20 spisu) odporkyni bol pokus o pokonávku doručený dňa 14.01.2011.

Ako vyplýva z vyššie uvedeného v dodatku 1 k zmluve 1, odporkyňa sa zaviazala zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia dodatku. Keďže dodatok bol uzavretý dňa 30.04.2008, doba viazanosti bola do 30.04.2010 a po predĺžení po opakovanom odpojení a znovupripojení do 24.01.2011. Nakoľko odporkyňa bola odpojená dňa 20.10.2010, z dohodnutej doby viazanosti nedodržala 106 dní.

Štandardná predajná cena telekomunikačného zariadenia, ktoré odporkyňa prevzala pri uzavretí dodatku 1 (mobilný telefón zn. Sony Ericsson W580i) predstavovala 265,22 eur DPH (č.l. 11 spisu). Rozdiel medzi štandardnou predajnou cenou a „zľavnenou“ cenou predstavuje sumu 239,- eur, keď odporkyňa pri uzavretí dodatku zaplatila „zľavnenú“ cenu 26,22 eur (790,- Sk).

Predmetom konania je jednak nárok navrhovateľa na zaplatenie pohľadávky vzniknutej z titulu neuhradených služieb v sume 148,53 eur a náhrady škody v sume 239,- eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 25.01.2011 do zaplatenia.

Zmluvy o pripojení sú svojim charakterom spotrebiteľskými zmluvami (§ 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase ich uzavretia - ďalej len „OZ“), keďže boli uzavreté medzi navrhovateľom ako dodávateľom elektronických komunikačných služieb, konajúcim v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti a odporkyňou ako fyzickou osobou - spotrebiteľom, nekonajúcim pri jej uzatváraní v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti. Teda vzťahujú sa na ňu aj ustanovenia OZ upravujúce spotrebiteľské zmluvy.

Takéto zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia spôsobujúce značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (neprijateľné podmienky).

V prejednávanej veci súd nezistil, že by niektorý z navrhovateľom uplatnených nárokov vychádzal zo zmluvných podmienok, ktoré by bolo možné vyhodnotiť ako neprijateľné.

Pokiaľ ide o žalovanú výšku úhrad za dohodnuté služby v celkovej sume 148,53 eur, v danej časti súd považoval uplatnený nárok za preukázaný a dôvodný. Žalobným návrhom sa navrhovateľ domáha z uvedenej sumy aj zaplataenia 9% úroku z omeškania ročne od 25.01.2011. Keďže z vykonaného dokazovania vyplynulo, že navrhovateľ odporkyňu preukázateľne vyzval na zaplataenie sumy 148,53 eur v lehote do 24.01.2011, dňom nasledujúcim po tomto dátume sa odporkyňa dostala do omeškania a navrhovateľovi podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. vzniklo právo na zaplataenie úroku z omeškania v žiadanej výške. Z uvedených dôvodov súd návrhu navrhovateľa v časti o zaplataenie neuhradených služieb vrátane žalovaného úroku z omeškania v celom rozsahu vyhovel.

Pokiaľ ide o žalovanú náhradu škody vo výške 239,- eur, túto si navrhovateľ uplatňoval z titulu zľavy, ktorú poskytol odporkyni na kúpnej cene telekomunikačného zariadenia, ktoré jej predal. Ako už bolo uvedené výška poskytnutej zľavy z kúpnej ceny predstavovala 239,- eur. Zľava bola poskytnutá v nadväznosti, resp. za súčasnej dohody o záväzku odporkyne zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov. Z vykonaného dokazovania pritom vyplýva, že odporkyňa svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu porušila, keď v dodatku 1 k zmluve 1 bola dohodnutá doba trvania zmluvného vzťahu (a teda i doba poskytovania služieb) v dĺžke 24 mesiacov, z ktorej odporkyňa nedodržala 106 dní. Navrhovateľ pritom vstupoval do zmluvného vzťahu s tým, že tento bude trvať po dohodnutú dobu a benefit, ktorý odporkyni poskytol v podobe zľavy z predajnej ceny zariadenia sa mu počas dohodnutej doby viazanosti vráti. Tým, že odporkyňa svoju povinnosť nedodržala po dohodnutú dobu, časť z poskytnutej zľavy, ktorej vrátenie navrhovateľ dôvodne očakával, sa mu nevrátila. Vznik tejto škody je pritom v príčinnej súvislosti s porušením uvedenej povinnosti odporkyne. Pokiaľ ide o výšku škody, návratnosť zľavy vo výške 239,- eur pri dohodnutej dobe poskytovania služieb 24 mesiacov, predstavovala v prepočte na deň 0,327 eur. Odporkyňa z dohodnutej doby viazanosti nedodržala 106 dní. Na základe uvedeného prepočtu, súd určil výšku náhrady škody na sumu (po zaokrúhlení na desať centy) 34,70 eur (0,327 eur x 106 dní). Pokiaľ sa navrhovateľ domáhal priznania škody nad uvedenú sumu, súd v tejto časti (ktorá predstavuje 204,30 eur), ako nedôvodný zamietol.

K priznanej sume 34,70 eur súd priznal úrok z omeškania počnúc dňom 09.11.2012, keďže odporkyňa sa so zaplataením tejto sumy mohla dostať do omeškania najskôr deň nasledujúci potom, čo bola na zaplataenie náhrady škody vyzvaná. Keďže navrhovateľ nepreukázal, že by na zaplataenie náhrady škody odporkyňu vyzval pred podaním žaloby, súd za kvalifikovanú výzvu považoval až návrh na začatie konania a tento bol odporkyni doručený dňa 08.11.2012 (k tomu viď rozhodnutie publikované v Zbierke súdnych rozhodnutí a stanovísk pod R 27/1977). Ku dňu 08.11.2012 bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky vo výške 0,75%. Na základe uvedeného úrok z omeškania podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v spojení s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka predstavuje 8,75%. Čo do rozdielu medzi žiadaným a priznaným úrokom z omeškania súd návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol.

Zhrnúc doteraz uvedené súd návrhu navrhovateľa na zaplataenie neuhradených služieb v sume 148,53 eur vrátane 9% úroku z omeškania ročne od 25.01.2011 do zaplataenia vyhovel v celom rozsahu. Návrhu navrhovateľa na zaplataenie náhrady škody vyhovel v časti o zaplataenie sumy 34,70 eur spolu s 8,75% úrokom z omeškania ročne od 09.11.2012 do zaplataenia a vo zvyšnej časti súd návrh zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Navrhovateľ sa v konaní domáhal zaplataenia sumy 387,53 eur s 9% úrokom z omeškania ročne od 25.01.2011 do zaplataenia, ktorý úrok do dňa vyhlásenia rozsudku predstavuje sumu 64,21 eur. Súd navrhovateľovi priznal sumu spolu vo výške 183,23 eur (148,53+34,70), ako aj 9% úrok z omeškania ročne zo sumy 148,53 eur od 25.01.2011 do zaplataenia, ktorý do vyhlásenia rozsudku predstavuje 24,61 eur a napokon 8,75% úrok z omeškania ročne zo sumy 34,70 eur od 09.11.2012 do zaplataenia, ktorý do vyhlásenia rozsudku predstavuje 0,14 eur. Celkový úspech navrhovateľa predstavuje suma 173,28 eur a celkový úspech odporkyne 278,46 eur (rozdiel medzi žiadanou a priznanou sumou). Na základe uvedeného možno konštatovať, že v spore bola značne úspešnejšia odporkyňa, na základe čoho jej vzniklo právo na náhradu pomernej časti trov konania.

Keďže odporkyňa žiadne trový konania, neuplatňovala a ich prípadný vznik nevyplýva ani z obsahu spisu, súd rozhodol o trovách konania tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia tohto rozsudku prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline.

V odvolaní sa musí okrem všeobecných náležitostí podania stanovených v § 42 ods. 3 O.s.p. (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, jeho datovania a podpísania) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- e) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- f) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- h) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona - zák. č. 233/1995 Z.z. v znení neskorších zmien (§ 251 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trový